

zarokno, bi zimanê xwe bixwînin û binivîsin!

KULÎLK

kurdiska elevernas barntidning

KOVARA ZAROKÊN KURD YÊN ŞAGIRT



"ZAROK FÊKIYE MALANE"





Hevalət heja!

Min divə ez beri hemi tiştı gelek
silavət germ ü biratı bo hewe ü hemü hew-
karət kovara "KULİLK" peşkəş bikim.

Eve yekemən car e ku kovara kulılk
digeħiże destən min. Bi rastı ji ev xizmeta
ha xebatekka gelek həja ye ü pəvîste ku
berdewam bike.

Lə dixwazim ku rexneka di cih de li
hewe bigrim ü divə hun ji və yekə qebül
bikin, ku di aliye belav kirina kulılkə de
hewe gelek kemasi kirin e.

Daxwaza min, ji fro ü pə de, hun min
ji belav kirina kovarə bə pehr ne həlin.

Bi silavet biratı

Mizgin

13-3984.ORMIYE

N E W R O Z

Berîya niha bi hezar salan, hikimdarek hebû. Jê re digotin Dehak. Dehak ji aliyê zordestî, zilm û hovîtiya xwe ve gelek deng dabû. Ew, gelek tada li ser gelê me yê Kurd dikir û qelek ji wan dikust.

Li Kurdistanê, bav û kal û mezinên me dibêjin, ku Dehak du marên wî hebûn. Ew, wan marên xwe bi mîjîyêñ zarokêñ ve xwedî dikir. Ji ber vê yekê jî Dehakê xwînxwar ji bo xwedîkirina marên xwe serê gelek zarokêñ Kurdan jêdikir û mîjîyêñ wan dida marên xwe.

Çiqas dem derbas dibû, hewqas jî ji zarokêñ Kurdan kêm dibûn. Hema hema ji her malbatêñ Kurdan zarok dihatin kuştin ji bo xwedîkirina marên Dehakê zilmkar.

Ji wan malbatan yek jî ya Kawa bû. Kawa bi xwe hasinker bû û bi xwêdana xwe neh zarokêñ xwe xwedî dikir. Lê Dehakê Çavşor heşt (8) zarokêñ Kawa jê girtibûn, serêñ wan jêkiribûn û mîjîyêñ wan jî dabûn marên xwe. Kawa bi xwe însaneke pir melûl û di halê xwe de bû. Hebûn û tunebûna wî zarokêñ wî bûn. Piştê ku heşt zarokêñ wî têñ kuştin, Kawa û jina wî bi xem û qehran tije bibûn. Lê belê heta wê çaxê tiştekî ji destêñ wan nedihat. Ji ber ku, ew

jî baş dizanibûn, ku bi tenê nikarin li hember
Dehake xwînmêj rabiwestin.

Roj derbas dîbin, Kawa û jina wî he eşe wan
derbas nebûye, ku leşkeren Dehak têr û zarokên
wan yên nehan (9) jî wan dixwezin û dibêjin:
- Kawayê hesinker, dîsa dora te ye. 21'ê Adare
hikimdare me Dehak ji bo marên xwe mîjiyê zaro-
kê te divê. Pêwîste, tu zarokê xwe di 21'ê A-
dare de teslimê me bike!'

Kawa li wan vedigerîne û dibêje:

- Leşkerno, heta niha min heşt zarokên xwe ji
bo marên pîs yê Dehakê xwînmêj feda kir. Hun
niha zarokên min yê dawî ji min dixwezin. Edi
zarokên dayîne li ba min neman.

Leşker, li ser gotinê Kawa ecimayî di înin û
jê re dibêjin:

- Tiştê ku ji me re hatibûn gotin, me ji te re
got. Edi tu bi kîfa xwe yî.

Du re leşker derdikevin û diciñ.

Kawa û jina wî dimînin tenê û li xwe diheyi-
rin. Du-sê roj şun de, divê zarokên xwe yê da-
wî ji bidin Dehak. Dil û kezeba wan dişewite.
Piştê çend qot û bêjan jina Kawa ji mîrê xwe
re dibêje:



- Kawaye bave zaroken min, ev ci tofan e hatiye seren me. Heta niha min hest zaroken xwe winda kirin. Ger min bikujin ji, ez de zareke xwe ye dawî nadim Dehake xwinmey. Ma gelo di vi welate de em bi tene nin? Tişte ku ez dizanim, yen wek me gelek de û bav henin, ku dile wan ji disewite, le ji desten wan ji tiştek naye. Heke em de bi wan re biaxafin û yek bin, hingë em de karibin bi hev re li hember Dehake zilimkar rawestin.

Kawa jina xwe pir bi diqet guhadar dike û piştë xeberdana wê dawî tê, jê re vedigerine:

- Bi Xwedê, tu rast dibeji diya zaroken min. Ez de niha rabim û herim cem de û bavan, ku yen wek me dilşewat in.

Pişt re Kawa radibe û mal bi mal digere. Kawa û kesen din gotinen xwe dikin yek. Di dawiye de Kawa ji wan re dibeye:

- Ez de şeva 21'ê Adarê de bi zaroke xwe ye dawî ve herim ba Dehak. Jê re dibejim; va ye min zarok aniye. Ez de têkevîm oda wi û wi bikujim. Hun ji li ser çiya bin. Ji xwe Dehak wê şevê cejna biharê piroz dike. Serê wi de xwes be. Gava ku min Dehak kuşt, ez de aqirekê şanê we bidim û hun ji ênîşî qesra Dehak bikin.



Şeva 21'ê Adarê, Kawa diçe qesra Dehak û li gor pilanên xwe wî teslim digre. Dehak çi-qas lawayî dike ji, lê nikare dile Kawa hûnik bike. Kawa, serê Dehakê xwînmêj bi çakucê xwe dipelixinne û bi agirê ve işaretê di-de ji kesen li ser çiyan re. Xelkê ji çiya da-dikevin qesra Dehak û bi hev re leşkerên mir-dar ji dikujin.

Piştê ku Dehak û leşkerên wî têñ kuştin, xelk derin bajer û li her derê agir vêdixin. Şuna Dehak de, ji xwe re hikimdarekê pir baş bi nave FERÎDUN hildibijêrin û  dî kêf û xwesi de jiyana xwe didominin, heta ku Dehakênuh peyda dibin.

Ji ber vê yekê ye ji, gelê me her sal di 21'ê Adarê de aqir dadidin û bi vî awayî wan rojêñ tarî bi bir tînin û NEWROZ piroz dikan.

Şagirtên hêja!

Me, di hejmara 12'dan de beşek ji helbesta
xwendevanevê kulîlkê, bi navê Kardox pêşkêşî
we kiribû. Di vê hejmarê de jî em dixwazin ku
beşa diduwan ji we re pêşkêş bikin.

Kulîlk

"Zaroyê te bê guneme"

Gava qîzek bi navê Şahnazê
Wek çêlikên çûkan li ser daran dida sazê,
Tiliyan li tembûrê dixist û dikir awazê
Bi hogirêñ xwe re Şêrîn û Nesrîn,
Didan lîliyan li ser giyana hevalêñ xwe
Leyla û Hevîn.

Aramke welato! .

Dengê sirûda Newrozê,
Li deştan li newalan zozanan,
Giyana şehîdan şiyarkirin,
Bi dehol û zirne govend û sema kîrin.
Navbera tariyê û roniyê bi tenê perdâke
Medigrî !şahiyê tu bes li xweke.
Kî di wêre bêje te ev fîstana ne pak e.

Evîn bûye pêt di dil de,
Çemê Ferat jî nekarî bi destêن xwe ew hilda.

Tu bes aramke!

Gupikên baxêن te dilşad dibin,
Ava kaniyêن te rûgeş dibin,
Medigrî! Tu bi tenê bi kene welato.

Refêن Pêşmergan li rê ne,
Zaroyêن te hemî li pê ne.

Tu bi tenê bikene welato!

Bikene...

Bikene...

Bikene...!

KARDOX



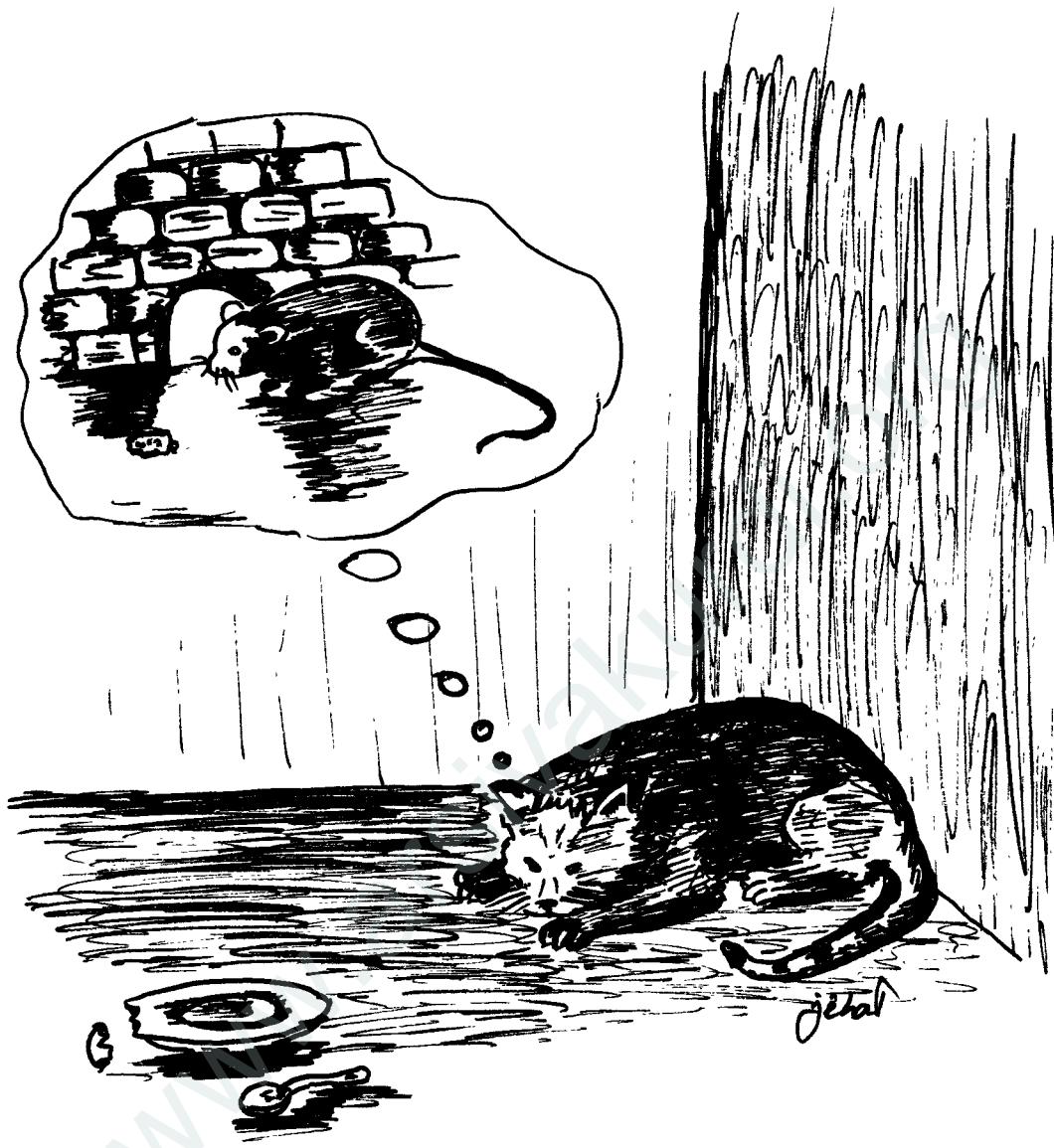
Pisîkê jîr û zana û serpêhatî, mişk di malê de nehiştibûn. Mişkên malên çîrana êdî ji tirsa wî newêrîbun bihatana çan û rexê wî. Lê pisîkê kone dil dibijîya mişkan. "Mixabin" pisîk pîr bibu bi bezê û xwewestanê ne mîkarî bû mişkan bigre.

Pisîkê min û te rûnişt, ponijî, da û stand kîrî û firot, da ber hev, virde anî wêde bir ku ji bo berdevam kirina jiyana xwe divê deverek mişkê wêpir bibîne û bi rebaziyeke nû karê xwe yê berê pêkbine ango bi hesanî mişkîn bigre û bixwe.

Pisîkê şît û kone, kurk, tizbî, şaşik û berik bi xwere hilanî û dest bi rêwîtiy.kir. Pir çu hindik çu rastî xopanekî hat, qulên mişka yên pir zû naskir. Û ji xwere got:
-Min cîye(cîgehê) xwe dît.

Pisîk, berik raxist, şasa xwe da serê xwe kurk avête ser pişta xwe û bi tizbiya xwe ya 101(sedû yek) lib dest bi selawat û Alah...Alah...kir.

Mişka saloxê vî mevanê bê deng bihîsttin û bi lez bi hevudû gerandin.



Kur û pista mişkan tev li ser vî mevanê kes-nedî diciviya.

Miška ji hev re digotin:

- Kuro ev kiye hatiye xopana me?
- Ez nizanim, ka emê ji pîrê me bipirsin.
- De rabe vaye mezinekî me jî hat...
- Mamo ev çi tebaye?

Pîre mišk:

- Lawo ka xort temaşe bikin bê çi nîşanên wî ne? hingê ezê tişkî bêjim.

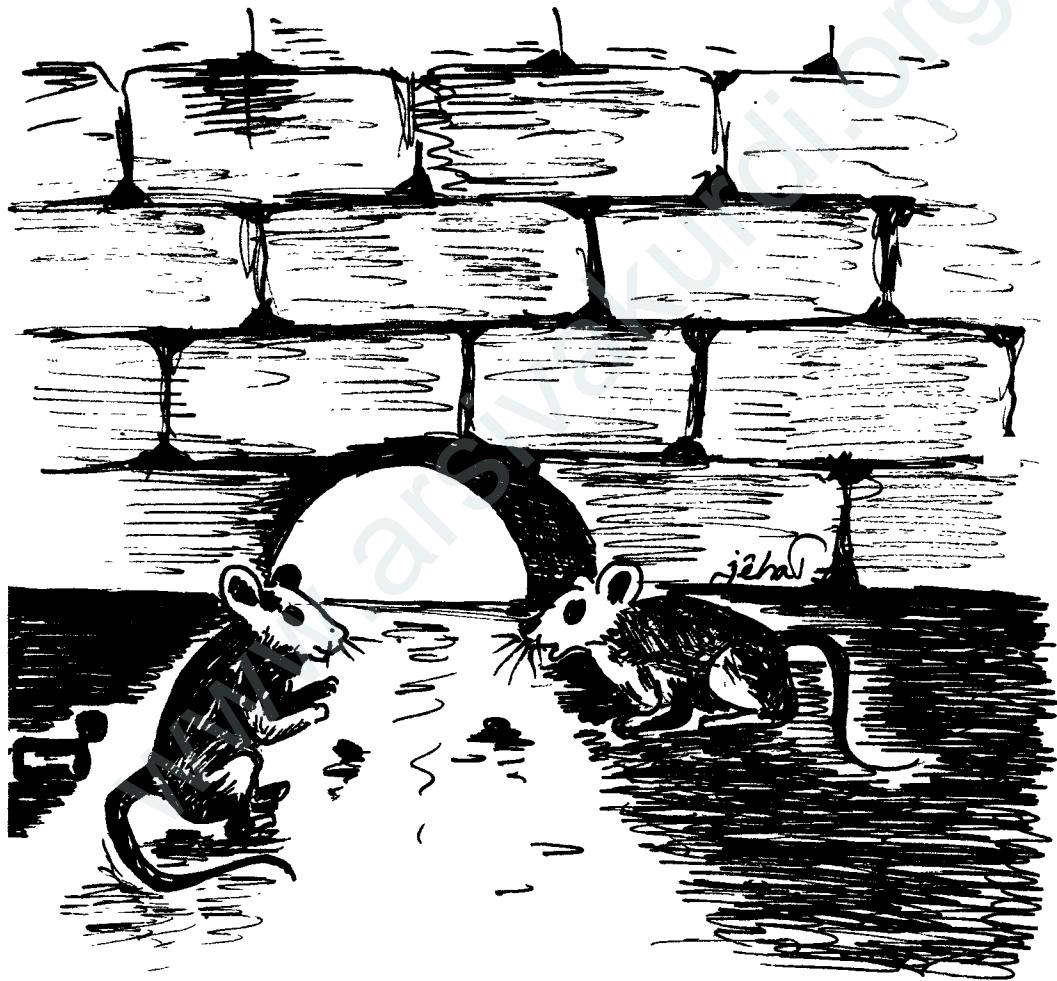
Du miškên ciwan û çeleng qet pisik nedîti-bûn, bi lez çûn dora mîvanê bê deng dane cere-fîta, lê mîze kirin.

Pisik her ma bê deng, li alî miškan bi carek nenêri, selawat û nimêja xwe xurt kir.

Miškên çeleng zivirîn nav koma miškan û gotin wan:

- Gelî bira! her selawata dikşîne nimêj dike xweda...xweda...wî ye. Lî simbelê wî wihane, dev û diranên wî lep û reng wiha, terî (dûvik) ya wî bi vî awayî...

Pîre mišk got:



-Lawo gelî mişkân Ewê nişana wî bi vî awayî ji pisîk pêve ne tişteke.Belkî we ne dîye lê em yêن pîr, baş dizanin û dijminê xwe yê qanî qanî baş nasdikin.Evaya dijminê nijada me mişkaye,hun bi gura min dikin jê dûr bin bi xêrtire.

Gava pîre mişkwiha got,xorta bawer nekir.Bawer nekirin lewra bi serê wan ne hattibû.Xwîngermî û xeşîmî bêtir rê nişanî wan dida.Hema çend mişkên ciwan ku pisîk yekcar nedîbûn,ji qula xwe bi tirs derketin,çûne rexê pisîk.Lê pisîk hêj xwe xam dike,qet guh neda wan.

Mişkek ber bi wî hat û got:

-Em dixwazin te nasbikin.tu dostî an dijminî û tu weke pisîkî.Ka xwe bi me bide naskirin.

Pisîk gote wan:

-Ez ne pisîkim.Ji min re dibejin Lawê Law Çavşor.Ez mirovekî di rêya xwedê de me.Dijminaya min bi kesîre tune,zû dûri min herin bela xwe ji min vekin,hûnê nimêja min li min bi borînin.



Pisîkê me bû Lawê Law Çavşor, li ser berika xwe, tizbî di stû de dest bi olperes - tîya xwe kir. Mişkên reben dev ji hev man . Li dora wî dîsa çûn û hatin. Hilkişîyan ser serê wî, ser milêñ wî û heta ketin hembêza wî jî. Lawê Law Çavşor xwe kirûmat kir.

Mişk bi dil xweşî zîvirin nav mişkan û ji wan re gotin:

-Me çû saxtî kir, ev ne pisîke. Lawê Law Çavşore. Ji nimêj û selawata pêve tiştekî nake, û me jê pirsî, ewî ji mere got:

-Ez ne dijminê kesîme.

Mişk, bi vê saloxê pir dilxwêş bûn. Û bi serbestî çûn û hatin. Kesî li pîrê mişkan kove-neda. Ji qulêñ xwe derdikevin têñ, diciñ, Lawê Law Çavşor nimêj û tizbiyêñ xwe li ber çava di domîne, eşkere qet guh nadî mişkan. Her xwe xam dike.

Lawê Law Çavşor, yêk cara keysê li çend mişkantîne bi dizî dixwe û yên mayî jî, ji bo xwe vedişêre. Bi vî awayî mişk, roj bi roj kêm dibin. Û pisîk jî qelew dibe. Her roj hînek ji wan mişkan kêm dibin. Tu şop û nîşan li pêy wan xuya nedikir.



Mişk, li hev pirsîn, hevûdu jimartin, dîtin ku bêsek xurt ji wan kêm bûye. Pirsîn, geriyan kes tune. Winda bûne. Mişkên reben giriyan, li xwe dan, lê bê kêr bû. Wê gavê pîre mişk (mişkê bîrwer) gote wan:

- Min berê ji ve re got. Ew pisik e. Hun li serê xwe siwar bûn, we bi ya min nekir. Ji pisikê pêve kes dijminê me tuneye, ku van tiştan bi me bike. Her çigas şâşikê girêbide û cubbe li xweke, tizbî û selawata bikşîne, bi nimêj û niyazê me bixapîne jî, dîsa dijminê me ye..

Mişkekî bi jarî û tirs lê vegerand û jê pirsi:

- Raste bi Xwedê. Roja ku nû hate vir, lawê law çavşor hestî û çerm mabû. Birçî bû û bîna genî jê dihat. Ne diçû deverekekê, ne digeriya, kes nedidît çi dixwar.

Lê îro xurt bûye, pirça wî wek rûn lêdayî tev ji xwîna me ye. Ka em çi bikin ezbenî. Rêkê jê re bibîne.

“Mişka teva dest bi lava kirin û çare xwes-tin.

Pîre mişk gote wan:

- Divê em zengilekî peyda bikin û yek ji me bibe bixe situyê wî de.

Gava bi rê ve here deng were me, da ku em bi-zanibin ew li ku ye.û bi vî awayî em karibin xwe biparêzin, ta ku em rêya rizgarbûna xwe baş nasbikin.

Ew mişkên ku, her çend rojan birek ji wan kêm dibûn, dihatin xwarin, man bê çare û li hev geriyan.Û dîsa bû kurtepista wan...

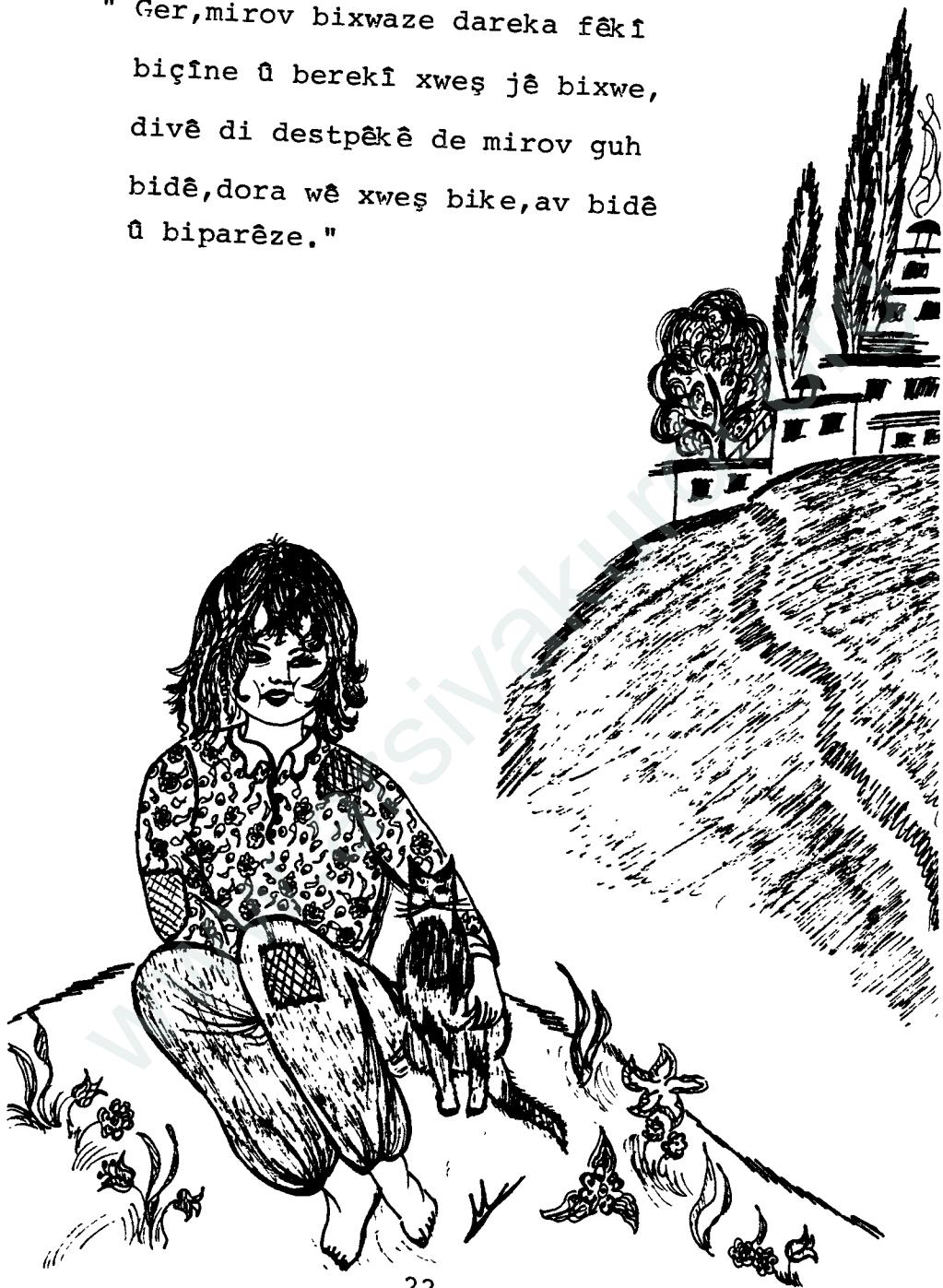
Lê mixabin yekî li xwe negirt ku zengil bi-xe sitûyê pisikê xwînxwar.

...../.....

FERHENGOKA

Serpêhatî	: Tiştên ku-hatiye serê mirov.
Çan û rex	: Der û dor.
Kone	: Jîr,bêbext, fenbaz...
Mixabin	: Heyf.
Rêbaz	: Program.
Şît	: Jêhatî, kêrhatî.
Berik	: Sicade, mêzera nimêjê.
Xopan	: Xerabe, pang.
Salox	: Xeber, nûçe.
Çeleng	: Bedew, li ser xwe, dînç.
Lez	: Zû, ecele.
Çirefit	: Lez û bezên biçûk.
Li gor min	: Bi dîtina min.
Ker û mat	: Ker û lal.
Saxtî	: Şûna tecrûbe cîh digre.
Hovedan	: Guhdan.
Hevenedan	: Guhdarnekirin, guhnadan.
Şop	: Dews, delîl,rêç.
Bes	: Kisim.
Bîrwer	: Zana.Jîr.
Jar	: Reben, belengaz, xizan.
Kê derê	: Kîjan deverê.
Qanî qanî	: Di mana dijminê bê rehm û kevn de ye.

" Ger, mirov bixwaze dareka fêkî
biçîne û berekî xweş jê bixwe,
divê di destpêkê de mirov guh
bidê, dora wê xweş bike, av bidê
û biparêze."



ŞİRETEN EHMEDÊ XANI

Rojekê Ehmedê Xanî şêst zaroyên kurd-keç
û kur-birin mala xwe û ji wan re daweteke -
mezin da.Piştre di nav wan de rûnişt û ji
wan re pirsên jêrîn gotin.Divê hon wan di
dilê xwe de vesêrin,ji ber ku,rêber û za-
neyê me ê mezin ew ne ji wan şêst zarokên
bi tenê re gotine,lê ji bo hêmî zaroyên
kurd re.Gotinên rehmetî ev in:

Hon piçûk in,hon ges in,bê derd û xem
dileyîzin û dikevin;ev dema dilxweşiyê ye.

Eger hon dxwazin her gav bextîyar bibin
û tucaran pir bedbext nebin li du tiştan
bigerin;hejkirin û xebat.

Kî hejî we dike hejî wî bikin;îro hejî
merivên xwe bikin;hejî diya xwe,hejî bavê
xwe bikin,hejî-hevalên xwe bikin,piştre
honê hînî hejkirina diya me gişan Kurdis-
tanê bibin.

Ê didoyan;bixebeitin;îro ji bo hînbonê,
ji bo zanînê bixebeitin; da ko halê dinê
bisanîn,bi pêş ve herin,bibin meriv,bibin
hêja,bibin serdest,bibin İnsan !

Gava hon dersên xwe baş dizanin,dilê mamosteyên xwe xweş dikin.Hon dibînin ko hon jî geş dibin,ji bin barekî giranxelas dibin,sivik dibin.

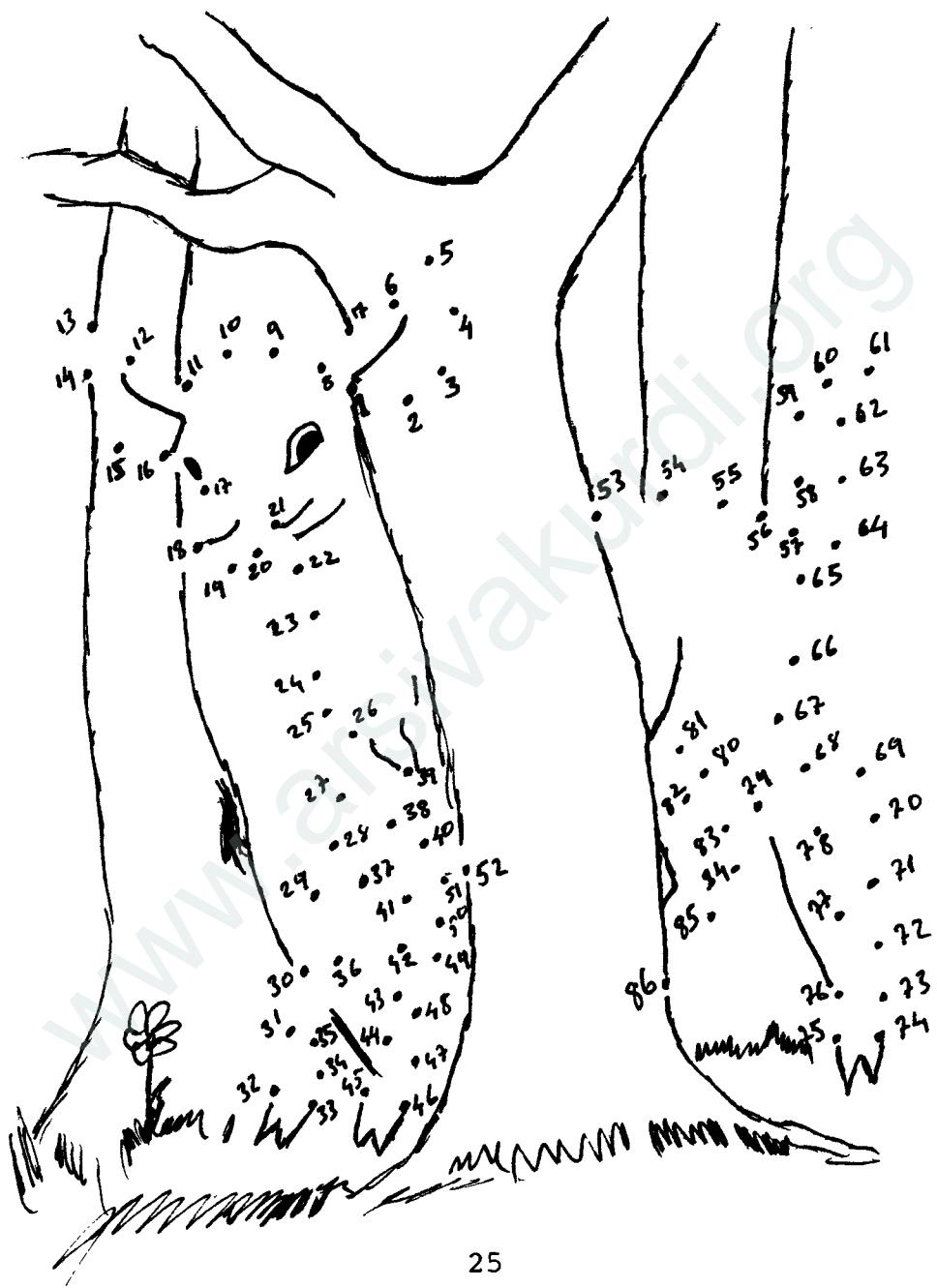
Ev hergav holê ye.Bixebeitin da ko wij-dana we her gav ji we razî be!Û gava wij-dana însan rahet e û dilê wî bi kêf e,ew însan tucaran ne bedbext e.

Zaroyên min ên delal! niha ji bo xatirê min têr bixwin!vexwin! û bikenin!Ez bi wê bextîyarîim, ez dixwazim hon jî bi min dil xweş bin,da ko welat jî bi hejkirina me hev û du hergav şâ be !

Nûredîn Ûsif

"HAWAR-Hejmar:9 Sal:1941"

...../.....



P E K E N I N

- Alah û yek Bir-

Di gundekî de merivek bi navê Hecî Hesen hebû.Ji ber ku ew çû bû Hecê,jê re Hecî Hesen di gotin.Hecî Hesen,merwekî dilpaqij û baş bû.Rojek ji rojan pîreka Hecî Hesen,ji bo şîva êvarê kutilkan çêdike.Kutilkan dixe legenê û datîne nava odê.

Di wê navberê de Hecî Hesen,destnişêja - xwe digire.Dikeve ser sicadê û nimêj dike . Pîreka Hecî jî pişta xwe daye hêt û diponi-je.Hecî Hesen liser nimêjê dibîne,ku va pi- sîk hat û rahişte kutilkekê û çû.Hecî li ser nimêjê bi hêrs ket û got:

-Alah û yek bir !

Jina Hecî tiştek fêm nekir.Piştî qedereqê Hecî carekedin dibîne,ku va pisîk hat û - rahişte kutikekê din.Hecî carekedin bi hêrs ket û got:

-Alah û dida bir !

Jîna Hecî dîsa tiştek fêm nekir.

Piştî qederekê Hecî dîsa dibîne,ku va Pisîk hat û rahişte kutilkâ sisiyan Hecî yêk carî bi hêrs ket û nema dizanî bû li ser nimêjê ci dibêje Hecî bi hêrs got:



-Alah û sisê birrr!...

Jina Hecî careke din tiştek fêm ne kir
Hecî nema dizane bê çi dibêjê.Carekê He-
cî dît,ku va pisîk hat û dike rahije ku-
tilka çaran.

Hecî yekcarî bi hers ket.Hema pêhnek
li pisîkê xist,ew pelikand û ji jina xwe
re got:

-Mala bavê şewitîyê,Alah û çar bir,
pisîkê kutilk tev xwarin, ma tu korî?
Û nimêja li wir xerab kir.

28.4.1983

Birîndar

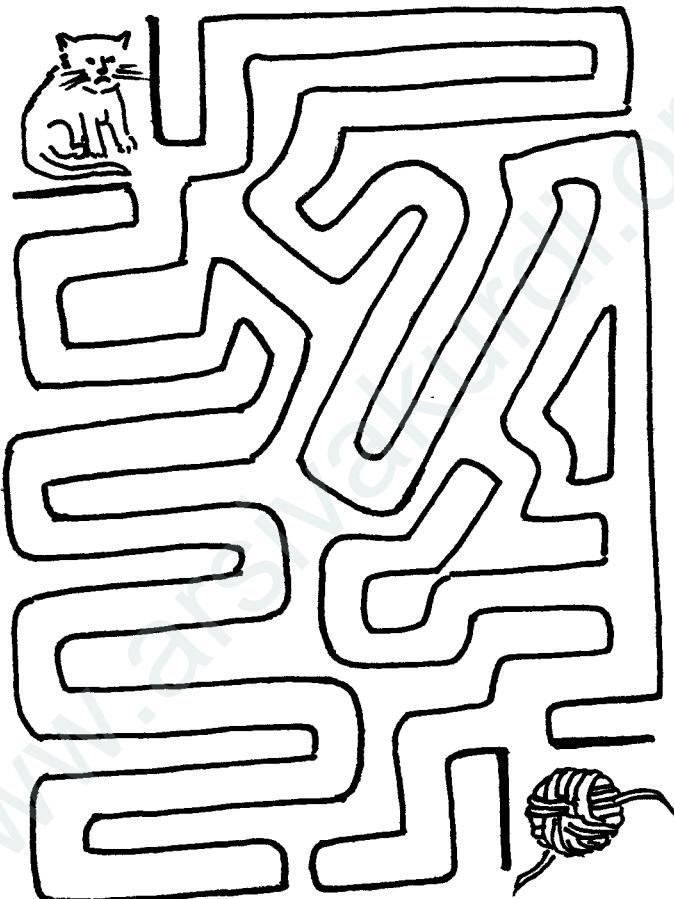
RÊKA DÎBÎSTAN

Min dî rojek ji rojan
Ciwan, Rezan û Hozan
Li ser rika dibistan.
Hersê ji hevra dibêjin:
Va gotinan bi stranî
Em biçûkên Kurdistan
Va em diçin dibistan.
Dijmin çavê xwe veke,
Sibê limin meyzeke.
Em biçûkin dilmezin
Ji sitem te na bezin
Ranamûsin digezin
Me, bese ji hêviya
Ji xwestin û xweziya.
Emê herin dibistan
Da em bibin xwendevan
Şadî bînin Niştîman.

Dijmin, tu car şâ nebe,
Qelemê me wek şûrin,
Şîretkarê me:pirin.
Wê li me bêñ rojêñ xwêş
Cîhan li te bibe reş.
Lê em ne wek te hovin
Xwêş nasin, xwêş mirovin.
Em ew gedê dilovan,
Jîr û zane û hozan,
Daxwaza me jîn û man
Welat derxin ji bin destan.
Sekinîm li pêş hersîyan
Ciwan, Rezan û Hozan.
Mi go, lawo çi dibêjin
Kulîlkê şax û baxan.
Her sîyan bi hevra sond xwar
Ji dilekî birîndar,
Bi hêsrên Diya Civan
Bi hesreta bav û kalan
Emê îro bixwînin
Sibê herin ser çiyan.

DÎYA CÎWAN-1982





Gelo lun dikarin alikariya pisikê
bikin, ku bikaribe xwe biqehêne gu-
loka rîs ê jêrîn.

SERPÊHATIYA GUR

Mîha ku li mîrgê diçêriya, rojekê fikirî û bi xwe-xwe got:

-Ma qey ez dêhn im,ku ez bi serê xwe li van çolan diçêrim? Na,divê ku ez ji xwe re notirvanekî peyda bikim,da ku canê min biparêze.

Hîn ew wêlê difikirî û bi xwe-xwe dipeyivî,hew dît ku kûçikek (se,seg) di ber wê re derbas bû.

Hema mîhê zû ban kûçik kir û jê pirsî:

-Birayê kûçik,gelo tu nayê ji min re notirvaniyê nakî?

Kûçik terya (dêl,boçik) xwe kil kir û got:

-Ma tu ê rojê çiqasî bidî min?

Mîh piştî ku hebekî fikirî,bersiv da:

-EZ ê rojê sê tas şîr bidim te û ez tu karekî giran bi te nakim.Tu ê tenê notirvaniya min bike,da ku tiştek bi min neyê.

Kûçik û mîhê bi wî awayî li hev kirin.Mîhê rojê sê tas şîr da kûçik.Her roj,her ku mîh diçû mîrgê diçêriya,kûçik diçû notirvaniya wê dikir û ew diparast.

Rojekê gurek di ber mîrgê re derbas bû,dît ku mîhek li mîrgê bi serê xwe diçêre.Gur ber bi wê çû û jê re got:

-Qey tu nizanî,ku ev mîrga han ya min e! Tu bi destûra kê li vê mîrgê diçêrî?

Piştî ku mîhê giyayê di devê xwe de cût,got:

-No,ez ji te bawer nakim,ku ev mîrg ya te ye.Ger ku tu li mîrgê xwedî derdikevî,divê ku tu ji min re sond bixwe,da ku ez ji te bawer bikim.An na ez bawer nakim,ku ev mîrg ya te ye!

Gur çend gavên din ber bi wê de avêt û got:

-Baş e,ka sonda te çi ye,tu ji çi bawer diki?

Mîhê bi serê xwe ziyaret nîşanî gur da û got:

-Divê ku tu sê gavan ber bi vê ziyareta han ve bi-avêje û tu bêjê "Bi vê ziyaretê,ev mîrga han ya min e".Hingî ez ê ji te bawer bikim,ku bi rastî ev mîrga han ya te ye.

Gur pêşniyaza mîkê qebûl kir û gavên ku ber bi zi-yaretê ve avêtin, hejmart:

-Ev yek, du, sisê... Bi vê ziyaretê ev...

Hîn peyva gur di dev de bû, kûçik ji nav deviyê pekiya û xwe avêt ser wî. Dû re danî erdê û ew ji wê rewşê derxiste xiste rewşeke din. Gur xwe bi ze rê ji nav ðepêñ kûçik derxist û bê rohnî baz da. Qederekî wisan beyî ku li paş xwe binihêre reviya. Dû re sekinî û li paş xwe nihêrî, gava dît ku kes li dû wî tune ye, hêdî hêdî meşiya. İcar di ber mérgeke din re derbas bû. Dît ku cehniyek xam li mérge diçêre. Hema bi lez çû nik cehniyê û jê pirsî:

-Te ji kê destûr stendiye, ku tu li vê mîrga han wisan diçêrî? Wele ez ê te bixwim!

Cehniyê stûyê xwe xwar kir, li ber geriya û got:
-Hey tu ê min bixwî, balo li min siwar be, da ku miradê min di qirika min de nemî ne.

Gur got:

-Baş e.

Xwe avêt ser pişta cehniyê û lê siwar bû. Cehniyê du-sê lotik dane xwe û vir de û wê de baz da. Dû re ber bi gundekî de baz da û kete nava gund. Gundî ra bûn ew çi bibînin, ku gurek li cehniyê siwar e û cehnî vir de û wê de dide lotikan. Gundiyân bi dar û keviran êrîş birine ser gur. Bi lêxistinê, dîsan gur ji wê rewşê derket kete rewşeke din. Lê gur bi wê birîndariya xwe, xwe bi zorê ji nav destêن wan derxist û bê rohnî baz da. Çû ser çiyakî bilind û bi xwe-xwe got:

-Ku xwediyên min hebûna, heqê wan bû, ku niha bi dê lâ min bigirtana û ez li belika guhêñ van teht û daran xistima. Ma lawo, bavê te sofî bû, kalikê te li hespan siwar bûbû, ma ji te re çi lazim, ku tu here li hespan siwar bibî û bi ziyaretan sond bixwî? Wele xwediyên min tu ne. Ku xwediyên min hebûna, heqê wan bû, ku ez bikuştama!

Peyak ji bo ku ji baranê şil ne be, xwe da bû ber talda tehtekî. Gava ku dengê gur bi wî awayî çûyê, mîrik ji cihê xwe rabû û got:

-Hema ji min çêtir tune ye!

Mêrik bi teriya gur girt û li wan teht û daran xist.

Gur xwe bi zorê û bi nîvmirîti ji nav destên mêrik derxist û dîsan bê rohnî baz da. Îcar çû sér çiyakî herî bilind û asê, li dora xwe nihêrî û bi tirs got:

-Lawo, ma vî zemanî bû ye, ku kes hew diwêre di mat la xwe de galgalekê (peyv) bike. Ma ev çi zeman e gidî?

F.CEWERÎ

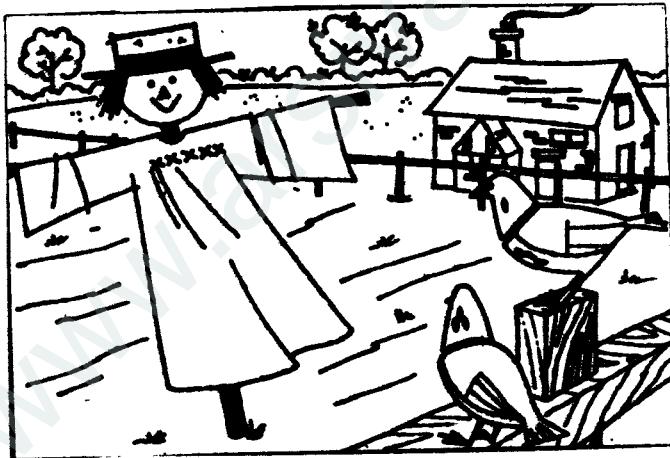
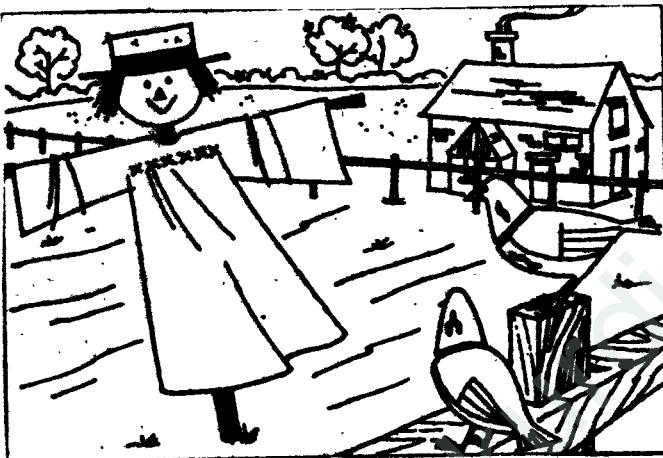
Xwendevanêن hêja!

Çîroka bi navê "SERPEHATIYA GUR" di hejmara duwanzdan(12)de hatibû nivî sandin. Di nivîsandinê de hinek kîmasî û xeletî çê bûbûn.

Rastiya çîrokê weke ku li jor hatiye nivîsandinê ye,

KULÎLK

M I J U L İ



Di nav her du wene yên jorîn de,
10(deh)tişt ne wek hevin.Gelo ew tişt
çine ?

ÇAÇANÊ

Ax-lê ye-man Ç-a-ça-nê ya-xû ye-man Ç-a-ça-nê.

H'im-ra peyda quy-sa-nê H'im-ra pey-da quy-sa-nê.

Axlê yeman Çaçanê
 Yaxû yeman Çaçanê
 H'imra peyda quysanê
 Çaço çûbû ser bîrê
 Av kışandî bi zincirê
 Zincir qetya ket bîrê
 Destê xwe bi destê Çaçokim
 Bavem welatê Cizirê.

 Axlê yeman Çaçanê
 H'imra peyda quysanê
 Çaço dibû li ser dikê
 Av kışandî bi elbikê
 Zincir qetya ket dikê
 Destê xwe bi destê Çaçokim
 Bavem welatê Dêrikê.

www.arsivakurdj.org

UTGIVARE

KURDISTANS ARBETAR-KULTUR FÖRENING

WEŞANA KOÇ - KAK

KOMELA ÇANDA KARKERÊN KURDISTANÊ

ADRESS - NAVNİŞAN

BOX 7031

163 07 SPÅNGA - STOCKHOLM

SWEDEN

POSTGIRONR. 98 66 50-0

PRIS : 10:- skr
BIHA